

CENTRE DE SOLUTION POUR SPA

Veuillez toujours lire attentivement les étiquettes des produits avant de les utiliser.

CAUSE POSSIBLE	SOLUTION	ENTRETIEN PRÉVENTIF
----------------	----------	---------------------

EAU TROUBLE ET TERNE

Filtre souillé	Nettoyez le filtre avec l'agent Rendezvous^{MC} Minute Rinse .	Le clarificateur Rendezvous Spa Clarifier employé de façon hebdomadaire (30 ml par 1 000 L) aidera le filtre à enlever les petites particules qui rendent l'eau trouble. Nettoyez le filtre si nécessaire.
-----------------------	---	---

L'équilibre du pH et de l'alcalinité totale est incorrect	Testez le pH et l'alcalinité. Ajustez les niveaux à l'aide des agents Rendezvous Spa Increase , Spa Decrease ou Alkalinity Up . Maintenez le niveau du pH entre 7,2 et 7,8 à l'aide du régulateur Rendezvous pH Magic^{MD} jusqu'à ce que le spa soit rempli à nouveau.	Lorsque vous remplirez à nouveau le spa, ajoutez le régulateur Rendezvous pH Magic (1,3 kg par 2 000 L) pour maintenir un niveau de pH adéquat.
--	---	--

Contaminants biologiques en excès	Effectuez un traitement choc avec Activate afin de détruire les contaminants. Effectuez un traitement à l'aide du clarificateur GLB^{MD} Natural Clear^{MC} afin de décomposer les traces d'huile dans l'eau.	Ajoutez une dose d' Activate (60 g par 1 000 L) pour effectuer un traitement choc et régénérer l'assainisseur au brome. Ajoutez le clarificateur GLB Natural Clear (15 ml par 1000 L) chaque semaine pour empêcher l'accumulation de traces d'huile.
--	---	--

Produits chimiques solides dissous dans l'eau	Utilisez l'agent Spa Clarifier pour aider le filtre à enlever les petites particules.	Une fois par semaine ou lorsque l'eau du spa semble trouble, ajoutez l'agent Spa Clarifier (30 ml par 1 000 L).
--	--	--

Calcium trop élevé (eau dure)	Utilisez régulièrement le clarificateur Protect Plus . Remplacez une partie de l'eau.	Ajoutez le clarificateur Protect Plus (30 ml par 1 000 L) chaque semaine pour inactiver l'action des minéraux dissous dans l'eau.
--------------------------------------	--	--

EAU TROUBLE ET VERTE

Niveau d'alcalinité faible	Ajoutez Alkalinity Up .	Testez souvent et maintenez le niveau d'alcalinité totale entre 80 et 120 ppm.
-----------------------------------	--------------------------------	--

Niveau d'assainisseur bas	Testez et ajustez le niveau d'assainisseur, effectuez un traitement choc avec l'agent Activate .	Effectuez un traitement choc avec l'agent Activate (125 g par 1 000 L). Maintenez le niveau d'assainisseur entre 3 et 5 ppm.
----------------------------------	---	---

EAU BRUNE

Contenu élevé en fer ou en manganèse	Utilisez le clarificateur Protect Plus .	Utilisez l'agent Protect Plus (30 ml par 1 000 L) afin d'interrompre et désactiver l'action des minéraux qui causent la décoloration de l'eau.
---	---	---

EAU LIMPE ET VERTE

Contenu élevé en cuivre ou en fer	Utilisez le clarificateur Protect Plus .	Utilisez le clarificateur Protect Plus (30 ml par 1 000 L) afin d'interrompre et désactiver l'action des minéraux qui causent la décoloration de l'eau.
--	---	--

DÉPÔTS CALCAIRES BLANCS ET CRAYEUX

Dépôts minéraux dans l'eau	Utilisez le clarificateur Protect Plus . Vérifiez l'équilibre de l'eau et ajustez-le si nécessaire.	Ajoute le clarificateur Protect Plus (30 ml par 1 000 L) chaque semaine afin de prévenir la formation de calcium et de tartre.
-----------------------------------	--	---

CAUSE POSSIBLE	SOLUTION	ENTRETIEN PRÉVENTIF
----------------	----------	---------------------

IRRITATION DE LA PEAU ET DES YEUX

Contaminants biologiques en excès	Effectuez un traitement choc avec l'agent Activate .	Effectuez chaque semaine un traitement choc avec l'agent Activate (125 g par 1 000 L).
--	---	---

pH trop bas ou trop élevé	Testez le pH et l'alcalinité. Ajustez les niveaux à l'aide des agents Spa Increase ou Spa Decrease .	Utilisez le régulateur pH Magic (1,36 kg par 2 000 L) afin de maintenir un niveau de pH adéquat.
----------------------------------	--	---

ODEUR

Contaminants biologiques en excès	Effectuez un traitement choc avec l'agent Activate . Utilisez le clarificateur GLB^{MD} Natural Clear^{MC} afin d'empêcher l'accumulation de traces d'huile.	Effectuez un traitement choc avec l'agent Activate (125 g par 1 000 L) au moins une fois par semaine afin de détruire les contaminants organiques.
--	--	---

FORMATION DE MOUSSE

Concentration élevée de produits chimiques, de corps huileux, de produits cosmétiques et d'autres contaminants à cause d'une charge élevée de baigneurs.	Utilisez l'agent Foam Out . Effectuez un traitement choc avec l'agent Activate .	Effectuez un traitement choc avec l'agent Activate (125 g par 1 000 L) au moins une fois par semaine afin de détruire les contaminants organiques. Videz et remplissez le spa au moins tous les 90 jours.
---	--	--

Dureté calcique trop basse	Ajustez la dureté calcique afin d'augmenter le niveau.	Testez et ajustez afin de maintenir les niveaux d'équilibre de l'eau recommandés.
-----------------------------------	--	---

TACHES SUR LES PARTIES ET SURFACES EN MÉTAL OU EN PLASTIQUE DU SPA

pH ou alcalinité totale trop faible	Ajustez l'équilibre de l'alcalinité totale et du pH de l'eau à l'aide des agents Spa Increase et Alkalinity Up .	Testez et ajustez si nécessaire afin de maintenir le niveau du pH entre 7,2 et 7,8 et l'alcalinité totale entre 100 et 120 ppm. Lorsque vous remplirez à nouveau le spa d'eau fraîche, ajoutez le régulateur pH Magic^{MD} (1,36 kg par 2000 L) pour maintenir un niveau de pH adéquat.
--	--	--

DÉPÔTS D'ÉCUME À LA SURFACE DE L'EAU

Corps huileux et saletés	Utilisez régulièrement le clarificateur GLB Natural Clear pour réduire l'écume et les traces d'huile, de lotion et de matières organiques odorantes qui résident dans l'eau.	Ajoutez le clarificateur GLB Natural Clear (15 ml par 1 000 L) une fois par semaine afin d'éliminer les lignes d'écume et protéger le filtre contre l'accumulation de traces d'huile et pour l'empêcher de se bloquer.
---------------------------------	---	---

being^{MD}, Enhance^{MD} et pH Magic^{MD} sont des marques de commerce déposées d'Arch Chemicals, Inc. Rendezvous^{MC}, Filter Fresh^{MC}, GLB^{MC} et Natural Clear^{MC} sont des marques de commerce d'Arch Chemicals, Inc.

©2011 Arch Chemicals, Inc. Tous droits réservés.

RVSPAGDE-F 02/11

GUIDE D'ENTRETIEN DE Spa



RENDEZVOUS
CANADA

Pour en savoir plus sur les produits d'entretien de spa, visitez le site PoolSpaCare.ca

BIENVENUE CHEZ ENTRETIEN DE SPA RENDEZVOUS^{MC}

Ce guide facile à utiliser traite des étapes simples d'entretien de votre spa du premier jour aux prochains mois d'utilisation à venir.

Pour commencer, vous devez connaître les dimensions de votre spa.

Mon spa contient _____ Litres

(Demandez à votre détaillant ou consultez le manuel de votre spa pour connaître son volume.)

Alors que vous entretenez votre spa, rappelez-vous qu'il ne s'agit pas d'une simple petite piscine. À cause de la température élevée de l'eau et de la petite quantité d'eau que contient le spa, quatre personnes qui relaxent dans un spa sont équivalentes à 300 personnes qui se baignent dans une piscine individuelle. Pour cette raison, il est très important d'entretenir votre spa afin d'en garantir la propreté et la désinfection.

Un élément clé de cet entretien consiste à garder l'équilibre de l'eau. Maintenir la chimie de l'eau équilibrée empêchera l'eau de se corroder ou de former des dépôts calcaires qui peuvent endommager l'équipement du spa.

L'EAU DE VOTRE SPA DOIT TOUJOURS SE SITUER DANS LES PLAGES DE MESURE SUIVANTES :

pH : 7,2 à 7,8

Alcalinité totale : 100 à 120 ppm (parties par million)

Niveau de chlore ou d'assainisseur au brome : 3 à 5 ppm

Taux de dureté calcique : 150 à 200 ppm

Lors de l'entretien de votre spa, n'oubliez pas de prendre les précautions qui suivent :

- Ne chauffez jamais l'eau de votre spa au-dessus de 40 °C. Cela pourrait entraîner de graves dangers pour votre santé.
- Prenez toujours une douche avant d'utiliser le spa.
- Lisez toujours le mode d'emploi avant de vous servir des produits et utilisez-les uniquement comme indiqué.
- N'ajoutez jamais de produits chimiques dans l'eau lorsqu'il y a des personnes dans le spa.
- N'ajoutez jamais de produits chimiques en les versant dans l'écumoire. Distribuez soigneusement le produit chimique en le versant au centre du spa avec le système de circulation de l'eau en fonction.
- Ne mélangez jamais un produit chimique à un autre avant de l'avoir mélangé préalablement à l'eau de la piscine.
- Attendez plusieurs minutes avant d'ajouter un autre produit chimique à l'eau du spa.
- Rangez les produits chimiques dans un endroit frais et sec à l'abri des rayons du soleil.

OUVERTURE DU SPA

Remplissez le Spa

1. Demandez à un détaillant de spa d'analyser l'eau que vous utiliserez pour remplir votre spa. L'analyse du pH, de l'alcalinité totale et de la dureté calcique de l'eau vous indiquera quels ajustements vous devrez effectuer.
2. Vérifiez la propreté du filtre de votre spa. S'il n'est pas propre, utilisez le nettoyeur pour filtre **GLB^{MC} Filter Fresh^{MC}** en suivant les instructions imprimées sur l'étiquette. Faites tremper le filtre pendant toute une nuit si nécessaire.
3. Commencez le remplissage du spa. Alors que le spa se remplit d'eau, ajoutez 60 ml de clarificateur **Rendezvous^{MC} Protect Plus** par 1 000 L. Cet agent séquestrant prévient les minéraux dans l'eau à former des taches sur les parois du spa et il contient un agent clarificateur qui regroupe les petites particules et laisse l'eau du spa propre et cristalline.

Bilan hydrologique

1. Testez les niveaux du pH et de l'alcalinité totale de l'eau du spa en utilisant les languettes d'analyse **GLB^{MC} 4 dans 1**. Ajoutez l'agent **Rendezvous Spa Increase** ou **Spa Decrease** pour ajuster le niveau de pH dans la plage de mesure idéale de 7,2 à 7,8. Une fois le pH ajusté dans la plage de mesure idéale, ajustez le niveau d'alcalinité totale dans la plage de mesure idéale de 100 à 120 ppm (parties par million) à l'aide de l'agent **Rendezvous Alkalinity Up**.
2. Une fois le pH et l'alcalinité ajustés dans leurs plages de mesure idéales, utilisez le régulateur **Rendezvous pH Magic^{MD}** pour garder le niveau du pH et d'alcalinité jusqu'à la prochaine fois où vous remplirez ou ajouterez de l'eau dans le spa.

Ajout d'assainisseur

1. Commencez maintenant la désinfection de l'eau.
 - Si vous utilisez le système au brome, consultez le document « Instructions de doseur de brome en comprimés » fourni dans la trousse.
 - Si vous utilisez le système **Rendezvous Enhance^{MD}/Activate**, ajoutez 125 ml de **Rendezvous Enhance** par 1 000 L d'eau dans le spa puis ajoutez 125 g de **Rendezvous Activate** par 1 000 L d'eau. L'ajout d'**Activate** active littéralement le brome présent dans l'eau en assainisseur actif au brome.
2. Après avoir ajouté l'assainisseur, faites circuler l'eau du spa et testez le niveau d'assainisseur avec les languettes d'analyse **GLB 4 dans 1**. Le niveau de brome ou de chlore doit se situer entre 3 et 5 ppm.

ENTRETIEN FACILE

Identifiez le système d'assainisseur que vous utilisez parmi les deux proposés et suivez le programme ci-dessous :
ENHANCE/ACTIVATE **BROME**

CHAQUE JOUR DU PROGRAMME DE 3 JOURS...

- Testez les niveaux du pH, de l'alcalinité totale et de l'assainisseur de l'eau du spa avec les languettes d'analyse **4 dans 1** et ajustez-les, si nécessaire.
- Après chaque utilisation du spa, ajoutez 60 g d'**Activate** par 1 000 L d'eau.
- Testez les niveaux du pH, de l'alcalinité totale et de l'assainisseur de l'eau du spa avec les languettes d'analyse **4 dans 1** et ajustez-les, si nécessaire.
- Remplissez le doseur de brome si nécessaire.

LUNDI

- Ajoutez 30 ml de clarificateur **Rendezvous Protect Plus** par 1 000 L d'eau afin de prévenir les taches et les dépôts calcaires.
- Ajoutez 30 ml de clarificateur **Rendezvous Spa Clarifier** par 1 000 L d'eau afin de nettoyer et prévenir l'eau trouble.
- Ajoutez 30 ml de clarificateur **Rendezvous Protect Plus** par 1 000 L d'eau afin de prévenir les taches et les dépôts calcaires.
- Ajoutez 30 ml de clarificateur **Spa Clarifier** par 1 000 L d'eau afin de nettoyer et prévenir l'eau trouble.

VENDREDI

- Ajoutez 30 ml d'agent **Enhance** par 1 000 L d'eau afin de maintenir la réserve de brome.
- Ajoutez 15 ml de clarificateur **GLB Natural Clear^{MC}** par 1 000 L d'eau afin de décomposer les traces d'huile et de lotion et de prévenir les lignes d'écume.
- Ajoutez 60 g d'agent **Activate** par 1 000 L d'eau pour effectuer un traitement choc de l'eau du spa.
- Ajoutez 15 ml de clarificateur **GLB Natural Clear** par 1 000 L d'eau afin de décomposer les traces d'huile et de lotion et de prévenir les lignes d'écume.

REMARQUE : Ce programme est conçu pour un spa résidentiel de volume moyen selon un usage moyen. Il n'est pas conçu pour les spas commerciaux ou publics. Si votre spa est utilisé plus de deux heures par jour trois fois par semaine par plus de 2 personnes, vous devriez tester l'eau de votre spa et ajouter les produits chimiques plus souvent que suggéré.



CONSEILS ADDITIONNELS

- De temps en temps, utilisez de petites quantités de **Rendezvous^{MC} Foam Out** pour réduire la mousse lorsque vous en voyez.
- Nettoyez régulièrement le filtre avec le nettoyeur pour filtre **GLB Filter Fresh^{MC}** ou, pour un nettoyage rapide, utilisez le vaporisateur **Rendezvous Minute Rinse**.
- Changez l'eau de votre spa tous les 90 jours (suivez les directives de votre détaillant Rendezvous).
- Apportez un échantillon d'eau de votre spa à votre détaillant Rendezvous.



AROMATHÉRAPIE



En combinant les avantages de l'aromathérapie avec la relaxation naturelle d'un spa ou d'un bain, les mélanges d'aromathérapie **being^{MD}** excitent les sens et stimulent votre âme. Versez simplement le mélange d'aromathérapie **being** dans le spa ou dans le bain. Alors qu'il se mélange à l'eau, une essence légère et naturelle s'évapore et procure les avantages associés à chaque mélange.

La dose recommandée est de 2 à 3 capsules pour un spa de taille moyenne (1 500 Litres). Vous pouvez en ajouter plus ou moins selon l'intensité souhaitée. Veuillez noter qu'une quantité excessive de n'importe quel produit, incluant **being**, peut rendre l'eau trouble.